

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 32 (1975)

**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JEUNESSE ET SPORT

Revue d'éducation physique  
de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport  
Macolin (Suisse)

32e année

No 3

Mars 1975

## S O M M A I R E

Premières restrictions dans l'encouragement du sport . . . . .	57
K. Wolf	
Le sport à Cuba (II) . . . . .	58
Raymond Pointu	
Témoignages photographiques des championnats suisses de slalom en canoë 1974 . . . . .	62
Hugo Lörtscher	
A la 50e «Corrida de São Silvestre» à São Paulo Cordial Brésil! . . . . .	64
Noël Tamini	

### Page de couverture

Mobilisant toutes ses forces, le petit Erich Babista du WF Zurich passe les dernières portes du slalom pour obtenir, grâce à son engagement exemplaire, une place d'honneur à ces championnats nationaux juniors 1974 à Zurich.

Administration: Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne

Compte de chèques postaux 30-520

Rédaction: Commission de rédaction, Ecole fédérale de gymnastique et de sport, 2532 Macolin (Suisse)

Présidence: A. Metzener EFGS

Collaborateurs: E. De Luca EFGS  
Y. Jeannotat EFGS  
J.-Cl. Leuba EFGS  
Ch. Wenger EFGS

Parution: mensuelle

Abonnement: 1 an 13 fr.  
Vente au numéro: 1—9 ex. 2 fr. 50; 10—19 ex. 2 fr.;  
20 ex. et plus 1 fr. 50.

Impression: Imprimerie W. Gassmann SA, 2501 Bienne

Régie des annonces:  
Agence d'Annonces Bienne SA  
Rue Franche 11, 2501 Bienne, tél. (032) 22 42 14

### Recherche — Entraînement — Compétition

Medizinische und physiologische Aspekte zum Altersturnen . . . . .	67
U. Weiss	
Aspects médicaux et physiologiques de la gymnastique pour le troisième âge . . . . .	70
U. Weiss	
<b>Informations de l'Institut de recherches</b>	
Jugend und Freizeit, eine kleine empirische Vorstudie . . . . .	74
J. Schiffer, S. Bieler, U. Favre	
Hinweis auf Forschungsbericht . . . . .	74
Freizeit und Raumplanung	

Courrier «SPORTLI» . . . . .	75
Olympiades populaires . . . . .	75
Camp olympique de la jeunesse . . . . .	75

### J+S Informations

Modifications de directives . . . . .	76
Communications des chefs de branche: canoë . . . . .	78

### Service d'étude pour le sport des apprentis . . . . .

Le docteur Pavel Schmidt quitte l'EFGS . . . . .	80
--	----

### Ailleurs . . . . .

<b>Leçons mensuelles</b>	
Entraînement de la condition physique . . . . .	82

K. Hohl

Ski de fond . . . . .	83
André Metzener	